

Contura

C870 Style

C870G Style



SE

Fakta	3
Installationsavstånd	4
Prestandadeklaration	5
Montering	40

DE

Fakten	7
Installationsabstände	8
Leistungsdeklaration	9
Montage	40

NO

Fakta	11
Installasjonsavstand	12
Ytelseserklæring	13
Montering	40

FR

Données Techniques	15
Distances d'installation	16
Déclaration des performance	17
Montage	40

GB

Facts	19
Installation distances	20
Declaration of performance	21
Assembly	40

DK

Fakta	23
Installationsafstand	24
Præstationserklæring	25
Montering	40

FI

Tiedot	27
Asennusetäisyys	28
Suoritusasoilmoitus	29
Asennus	40

IT

Dati Tecnici	31
Distanze di sicurezza	32
Dichiarazione di prestazione	33
Montaggio	40

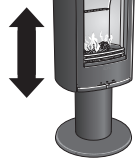
NL

Gegevens	35
Installatieafstand	36
Prestatieverklaring	37
Monteren	40

Tiedot



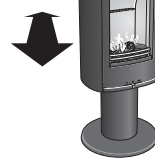
3-7 kW



1110 mm



465 mm



365 mm



85 kg

Nimellisteho	5 kW
Hyötysuhde	81 %
Savukaasujen lämpötila liitännässä nimellisteholla	309°C
Savukaasumassavirta	4,3 g/s

Hyväksytty seuraavien mukaan:
Eurooppalainen standardi EN-13240
NS 3059 (Norja)
BImSchV.2 (Saksa)
Art. 15a B-VG (Itävalta)
Clean Air Act. (UK)



Takka lämpenee erittäin kuumaksi

Jotkut takan pinnat kuumenevat lämmityksen aikana ja niiden koskettaminen saattaa aiheuttaa palovammoja. Muista myös luukun lasin voimakas lämpösäteily. Tulenaran materiaalin sijoittaminen ilmoitettua turvaetäisyyttä lähemmäksi saattaa aiheuttaa tulipalon. Kytevä palaminen voi aikaansaada nopean kaasupalon sekä aine- ja henkilövahinkoja.

Asennus kannattaa teettää ammattilaisella

Tässä ohjeessa selostetaan takkojen asennus. Takan toiminnan ja turvallisuuden varmistamiseksi suosittelemme, että takan asennus annetaan ammattilaisen tehtäväksi. Ota yhteys jälleenmyyjiiimme, jotka voivat suositella sopivia asentajia.

Toimenpidelupa

Nämä ohjeet saattavat olla ristiriidassa Suomen rakentamismääräysten kanssa. Katso täydentävät ohjeet tai kysy paikalliselta rakennusvalvontaviranomaiselta neuvoa rakentamismääräyksiä koskevissa asioissa. Tulisijan asentamiseen ja liittämiseen hormiin on haettava toimenpidelupa paikallisilta rakennusviranomaisilta. Talon omistaja on itse vastuussa turva vaatimusten täyttämisestä ja asennuksen tarkastuttamisesta alan asiantuntijalla. Asennuksesta on ilmoitettava nuohoojalle, koska nuohoustarve muuttuu.

Kantava alusta

Varmista, että lattia kestää asennettavan takan ja savupiipun painon. Tavallisesti takka ja savupiippu voidaan asentaa omakotitalon puulattiarakenteen päälle, mikäli kokonaispaino on korkeintaan 400 kg.

Eduslaatta

Tulenarka lattia on suojattava eduslaattalla, koska takkaluukusta saattaa lennähtää hehkuvia kekäleitä. Sen tulee ulottua 400 mm takan etupuolelle ja 100 mm takan molemmille sivuille tai 200 mm aukon kummallakin puolella. Eduslaatta voi olla luonnonkiveä, betonia, peltiä tai lasia. Näihin malleihin on saatavana lisävarusteena lasista valmistettuja eduslaattoja.

Asennuksen lopputarkastus

Ennen takan käyttöönottoa asennus pitää tarkastuttaa valtuutetulla nuohoojamestarilla. Lue myös tarkoin erilliset lämmitysohjeet ennen kuin alat käyttää takkaa.

Liitäntä savupiippuun

- Takka pitää liittää savupiippuun, joka on mitoitettu vähintään 400 °C savukaasulämpötilalle.
- Liittimen ulkohalkaisija on 150 mm.
- Tavanomaisen käytön aikana savupiipun vedon tulisi olla 20-25 Pa liitännän lähellä. Vetoon vaikuttavat etupäässä savupiipun pituus ja halkaisija, mutta myös sen tiiviys. Savupiipun on oltava vähintään 3,5 m pitkä ja sopiva poikkileikkausala on 150–200 cm² (läpimitta 140–160 mm).
- Vaakaasuuntainen ja mutkitteleva savukanava huonontaa vetoa. Savukanavan vaakaosuus saa olla enintään 1 m pituinen edellyttäen, että pystysuuntainen osa on vähintään 5 m pitkä.
- Koko savukanava on pystyttävä nuohoamaan ja nokiluukkujen on oltava helposti avattavissa.
- Tarkasta, että hormi on tiivis ja ettei nokiluukuissa ja putkiliitännöissä ole vuotokohtia, katso sivu 41.
- Takan saa liittää jaettuun savukanavaan.

Palamisilman tuominen

Takka suurentaa huoneen tuloilmatarvetta. Ilma voidaan tuoda epäsuorasti ulkoseinässä olevan venttiilin kautta tai ulkoa tulevan kanavan kautta, joka liitetään takan alisivulla olevaan liittimeen. Palamisilman kulutus on noin 15 m³/h.

Tavanomaisen käytön aikana savupiipun vedon tulisi olla 20-25 Pa liitännän lähellä. Yli 1 metrin mittaisen putken halkaisijan on oltava 100 mm ja samalla on valittava vastaavasti suurempi seinäventtiili.

Lämpimissä tiloissa oleva kanava on kondenssieristettävä 30 mm:n vuorivillalla, jonka ulkopintaan asennetaan kosteussulku. Läpivienneissä putken ja seinän (tai lattian) välinen sauma on tiivistettävä tiivistysmassalla.

Lisävarusteena on saatavana 1 metrin mittainen kosteudelta eristetty palamisilmaletku, katso sivu 43.

Suojaetäisyys

C870 / C870G Style

KÄÄNTÖLEVYN (LISÄVARUSTE) ASENNUKSEN YHTEYDESSÄ

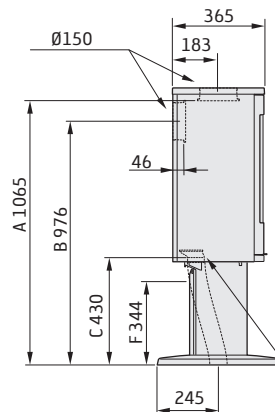
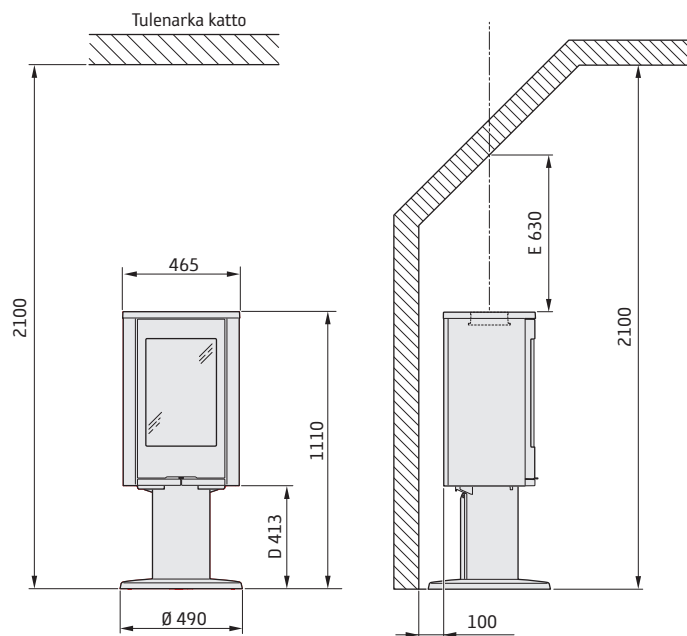
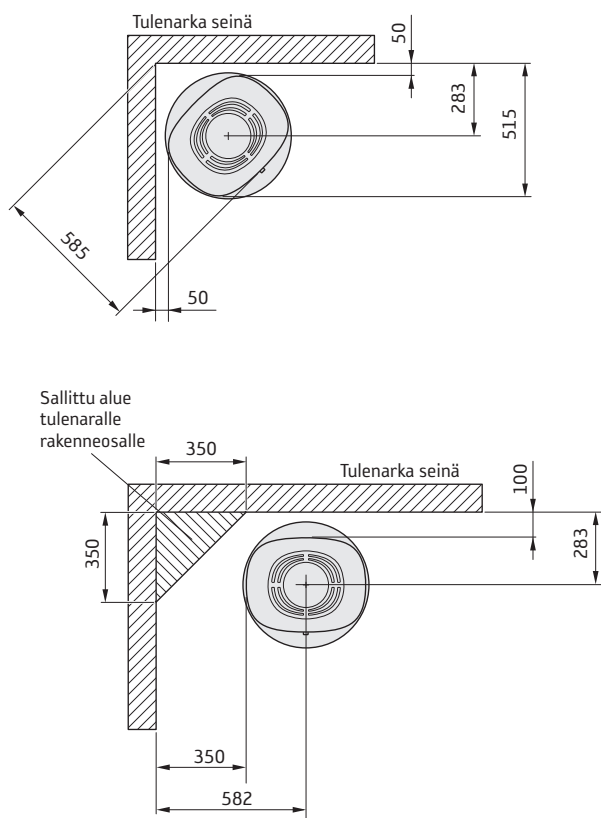
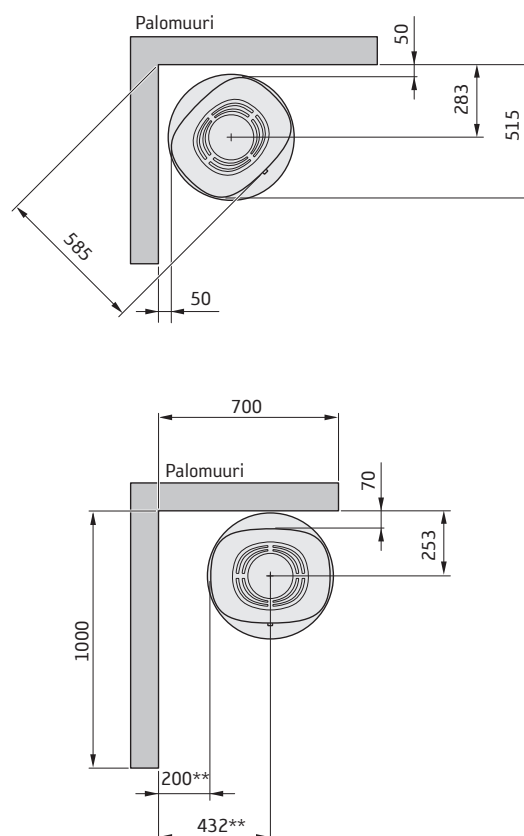
alla annetut suojaetäisyydet eivät päde.
Katso erillinen kääntölevyn asennusohje.

Luukun ja tulenaran rakenneosan
tai sisustuksen välisen etäisyyden
on oltava vähintään 1,1 m.

Mittapiirroksissa näkyvät vain takan
pienimmät sallitut asennusetäisyy-
det. Terässavupiippuun liitettäessä
pitää ottaa huomioon myös savu-
piipun turvaetäisyysvaatimukset.
Minimietäisyys eristämättömästä
putkesta tulenarkaan rakenneosaan
on 300 mm.

- A = korkeus lattiasta kannen
savupiippuliitännään
B = korkeus lattiasta taakse lähtevän
savupiippuliitännän keskelle
C = korkeus lattiasta
tuloilmaliitännään
D = korkeus lattiasta luukun
alareunaan
E = minimietäisyys kaltevaan kattoon
savupiipun keskellä
F = korkeus lattiasta pilarin
liitännäaukkoon

Tuloilmaliitäntä Ø67

**ASENNUS TULENARKAA SEINÄÄ VASTEN****ASENNUS PALOMUURIA VASTEN**

** Maalattujen seinien värjäytymisen välttämiseksi suosittelemme samoja suojaetäisyyksiä kuin tulenarkaan seinään.

Suoritusasoilmoitus asetuksen (EU) 305/2011 mukaan

Nr. C870-CPR-191219

Contura

TUOTE

Tuotetyyppi	Puulämmitteinen takka
Tyyppimerkintä	Contura 870
Käyttötarkoitus	Asuintilojen lämmitys
Polttoaine	Puu

VALMISTAJA

Nimi	NIBE AB / Contura
Osoite	Box 134, Skulptörvägen 10 SE-285 23 Markaryd, Ruotsi

SERTIFIOINTI

AVCP-menettely	Järjestelmä 3
Eurostandardi	EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Ilmoitettu elin	Danish Technological Institute, NB 1235

ILMOITETTU SUORITUSTASO

PERUSOMINAISUUDET	SUORITUSTASO	YHDENMUKAISTETUT TEKNISET ERITELMÄT
Palonkestävyys	Hyväksytty	EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Palotekninen luokka	A1	
Suojaetäisyys palavaan materiaaliin	Takapuoli: 100 mm Sivu: 350 mm Katto: 990 mm Etupuoli: 1100 mm Lattia: 0 mm Nurkka: 50 mm	
Palovaara ulos putoavan palavan polttoaineen vuoksi	Hyväksytty	
Puhdistettavuus	Hyväksytty	
Palamispäästöt	CO: 0,11%	
Pintalämpötilat	Hyväksytty	
Kahvan lämpötila	Hyväksytty	
Mekaaninen lujuus	Hyväksytty	
Polttopuiden säilytystilan lämpötila	NPD	
Nimellisteho	5,0 kW	
Hyötysuhde	81,0%	
Savukaasujen lämpötila nimellisteholla	259°C	
Savukaasujen enimmäislämpötila	375°C	

Allekirjoittanut vastaa tuotannosta ja ilmoitetun suoritusason noudattamisesta.



Niklas Gunnarsson, Liiketoimintoalueen päällikkö NIBE STOVES
Markaryd torstai 19. joulukuu 2019



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja	NIBE AB / Contura
Osoite	Box 134, Skulptörvägen 10 285 23 Markaryd, Ruotsi
Sähköposti	info@contura.se
Verkkosivusto	www.contura.eu
Puhelinnumero	+46 433 275100

Contura

TÄMÄ VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS ON ANNETTU YKSINOMAISELLA VASTUULLAMME SEURAAVILLE TUOTTEILLE:							
Kauppanimi			Contura 800 Style-sarja: 810 (W) / 820T / 856 (T/W) / 870 / 886 / 890 (T) / 896				
Tuotetunniste			www.contura.eu				
EDELLÄ KUVATTU VAKUUTUKSEN KOHDE ON							
ASIAA KOSKEVAN UNIONIN YHDENMUKAISTAMISLAIN-SÄÄDÄNNÖN MUKAINEN,			ASIAA KOSKEVIEN YHDENMUKAISTETTUIJEN STANDARDIEN MUKAINEN:				
DIR 2009/125/EC			EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007				
REG (EU) 2015/1185			CEN/TS 15883:2010				
REG (EU) 2015/1186							
REG (EU) 2017/1369							
REG (EU) 305/2011							
TEKNINEN DOKUMENTAATIO							
Epäsuora lämmitys:			Ei				
Suora lämmöntuotto:			5,0 kW				
Energiatehokkuusindeksi (EEI):			107,5				
Testiraportti			300-ELAB-2412-EN, NB 1235				
POLTTOAINE	SUOSITELTAVA POLTTOAINE	MUU SOPIVA POLTTOAINE	η _s (%)	PÄÄSTÖT NIMELLISLÄMMITYSTEHOILLA			
				PM	OGC	CO	NO _x
				mg/ Nm ³ (13 % O ₂)			
Puuklapit, joiden kosteuspitoisuus on 25 %	Kyllä	Ei	71,0	<40	<120	<1500	<200
Pelletit/brikitit, joiden kosteuspitoisuus on<12 %	Ei	Kyllä	71,0	<40	<120	<1500	<200
Muu puubiomassa	Ei	Ei					
Muu kuin puubiomassa	Ei	Ei					
Antrasiitti ja kuiva höyryhiili	Ei	Ei					
Kova koksi	Ei	Ei					
Matalalämpöinen koksi	Ei	Ei					
Bitumihiili	Ei	Ei					
Ruskohiilibrikitit	Ei	Ei					
Turvebrikitit	Ei	Ei					
Fossiilisten polttoaineiden seosbrikitit	Ei	Ei					
Muu fossiilinen polttoaine	Ei	Ei					
Biomassan ja fossiilisten polttoaineiden seosbrikitit	Ei	Ei					
OMINAISUUDET KÄYTETTÄESSÄ ENSISIJAISTA POLTTOAINETTA							
KOHTA	SYMBOLI	ARVO	YKSIKKÖ	KOHTA	SYMBOLI	ARVO	YKSIKKÖ
LÄMMITYSTEHO				HYÖTYSUHDE, JOKA PERUSTUU ALEMPAAN LÄMPÖARVOON (NCV)			
Nimellinen lämmitysteho:	P _{nom}	5,0	kW	Hyötysuhde nimellislämmitys-teholla	η _{th,nom}	81,0	%
SÄHKÖNKULUTUS				LÄMMÖNTUOTON TYYPI / HUONELÄMPÖTILAN SÄÄTÖ			
Nimellislämmitysteholla	e _{lmax}	-	kW	Yksitasoinen lämmöntuotto, ei huonelämpötilan säätöä			Kyllä
Alimmalla lämmitysteholla	e _{lmin}	-	kW	Kaksi tai useampia manuaalisia tasoja, ei huonelämpötilan säätöä			Ei
Valmiustilassa	e _{lSB}	-	kW	Mekaanisella termostaatilla huonelämpötilan säätöön			Ei
				Elektronisella huonelämpötilan säädöllä			Ei
				Elektronisella huonelämpötilan säädöllä ja päiväajastimella			Ei
				Elektronisella huonelämpötilan säädöllä ja viikkoajastimella			Ei
				MUUT OHJAUSVAIHTOEHDOT			
				Huonelämpötilan säätö, läsnäolotunnistuksella			Ei
				Huonelämpötilan säätö, avoimen ikkunan tunnistuksella			Ei
				Etäisyysohjausvaihtoehdolla			
Kokoonpanoa, asennusta tai huoltoa koskevat erityiset varoitimenpiteet.		Palosuojausta ja turvaetäisyyksiä palaviin rakennusmateriaaleihin on noudatettava kaikissa olosuhteissa. Riittävä palamisilman saanti on aina varmistettava. Poistoilmajärjestelmät voivat häiritä palamisilman syöttöä.					

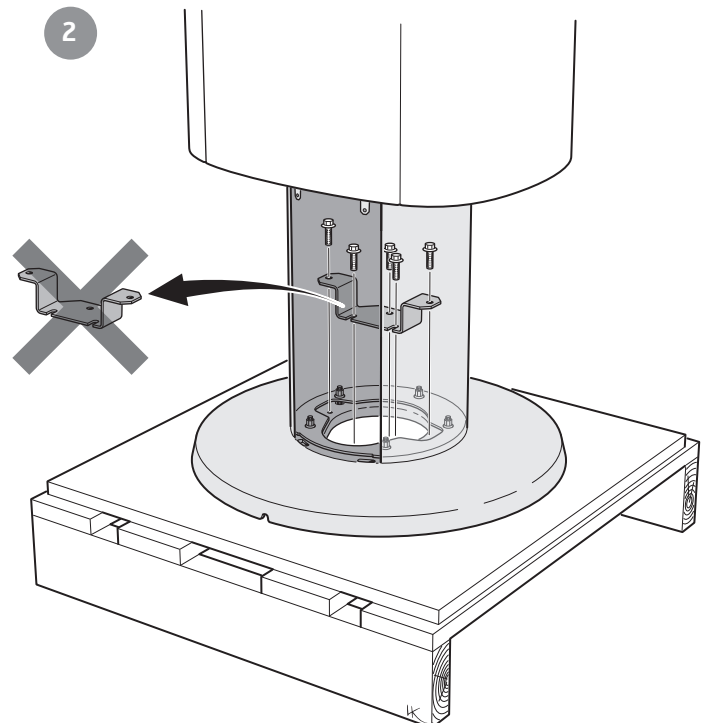
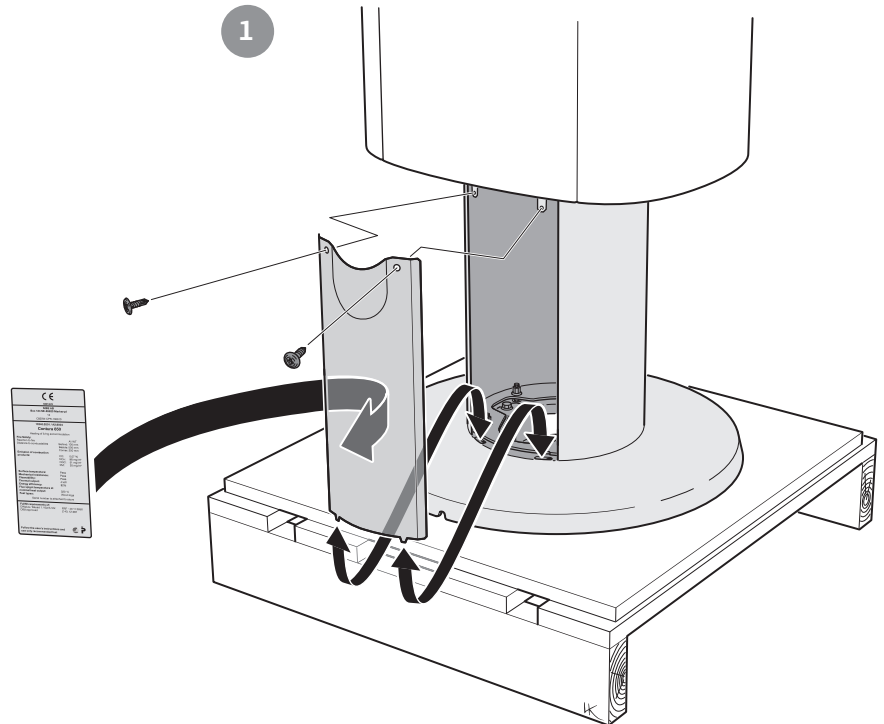
Allekirjoittanut vastaa valmistuksesta ja suoritusasoilmoituksen mukaisuudesta.



Niklas Gunnarsson, Business area manager NIBE STOVES
Markaryd, 1. tammikuuta 2022



- SE Innan montering
- DE Vor der montage
- NO Før montering
- FR Avant de procéder au montage
- GB Prior to installation
- DK Før opstilling
- FI Ennen asennusta
- IT Prima del montaggio
- NL Voorafgaand aan montage



SE Montering

Om insatsen behöver läggas ned för att förflyttas bör lösa delar demonteras. Demontering av eldstadsbeklädnad beskrivs i slutet av denna anvisning.

- 1 Galler
- 2 Rostertallrik
- 3 Eldstadsbeklädnad (Vermiculit)
- 4 Typskylt
- 5 Bräns begränsare

DE Vor der Montage

Wenn der Einsatz in liegender Position versetzt werden muss, sind lose Komponenten zu demontieren. Die Demontage der Brennraumauskleidung wird am Ende dieser Anleitung beschrieben.

- 1 Gitter
- 2 Rostteller
- 3 Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- 4 Typenschild
- 5 Stehrost

NO Før montering

Hvis innsatsen må legges ned for å flyttes, bør løse deler demonteres. Demontering av brennplater og hvelv er beskrevet mot slutten av denne veiledningen.

- 1 Gitter
- 2 Rist
- 3 Brennplater og hvelv (vermikulitt)
- 4 Typeskilt
- 5 Kubbestopper

FR Avant de procéder au montage

Les éléments non fixés devront être déposés si l'insert doit être couché pour être déplacé. Le démontage de l'habillage du foyer est décrite à la fin de ce document.

- 1 Grille
- 2 Grille de décendrage
- 3 Habillage du foyer (Vermiculite).
- 4 Plaque signalétique
- 5 Pare-bûches

GB Prior to installation

If the insert needs to be put down to be moved, loose components should be removed. Removal of the hearth cladding is described at the end of these installation instructions.

- 1 Grille
- 2 Grate disc
- 3 Hearth cladding (Vermiculite)
- 4 Type plate
- 5 Fire bars

DK Før opstilling

Hvis indsatsen skal lægges ned for at blive flyttet, bør løse dele afmonteres. Afmontering af ovnbeklædning beskrives i slutningen af denne vejledning.

- 1 Gitter
- 2 Rund askerist
- 3 Ovnbeklædning (Vermiculite)
- 4 Typeskilt
- 5 Brændeholder

FI Ennen asennusta

Jos tulipesä pitää siirtää kyljellään, irto-osat pitää irrottaa. Tulipesän verhoilun irrotus kuvataan ohjeen lopussa.

- 1 Säleikkö
- 2 Ruostumaton teräslautanen
- 3 Tulipesän verhoitus (vermikulitti)
- 4 Tyypikilpi
- 5 Suojareunus

IT Prima del montaggio

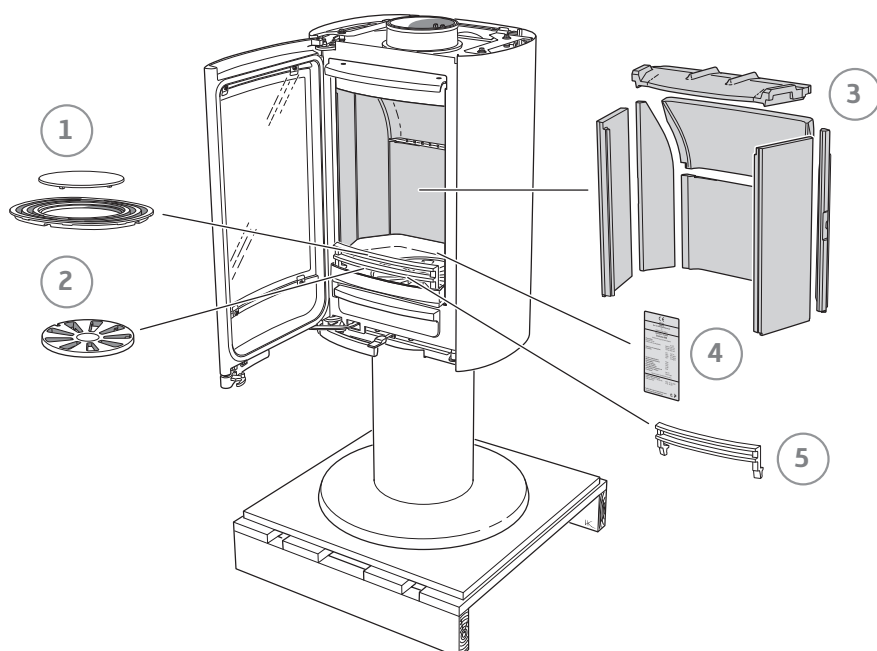
Se è necessario smontare l'inserto per spostarlo, rimuovere prima i componenti liberi. La procedura di smontaggio del rivestimento del focolare è descritta alla fine delle presenti istruzioni.

- 1 Griglia
- 2 Griglia del braciere
- 3 Rivestimento interno del focolare (vermiculite).
- 4 Etichetta prodotto
- 5 Fermalegna

NL Voorafgaand aan montage

Als de inzet liggend moet worden verplaatst, moeten losse onderdelen worden gedemonteerd. De demontage van de haardbekleding wordt beschreven aan het eind van deze instructies.

- 1 Rooster
- 2 Roosterschijf
- 3 Haardbekleding (vermiculiet)
- 4 Typeplaatje
- 5 Houtvanger





SE Bakåttanslutning till skorsten

DK Tilslutning bagud til skorsten

DE Rückseitiger Anschluss an einen Schornstein

FI Liitäntä taaksepäin savupiippuun

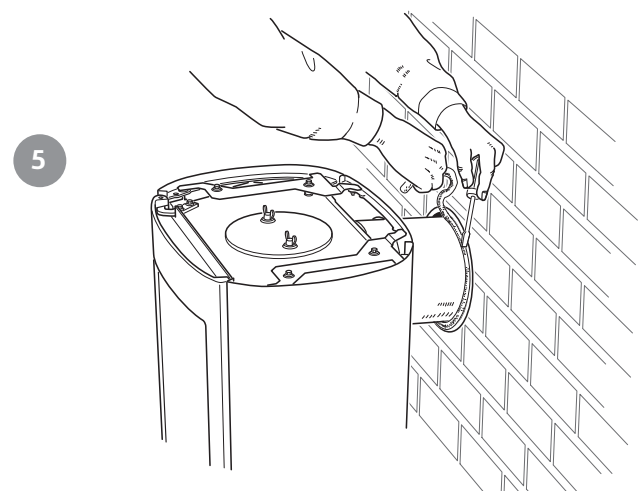
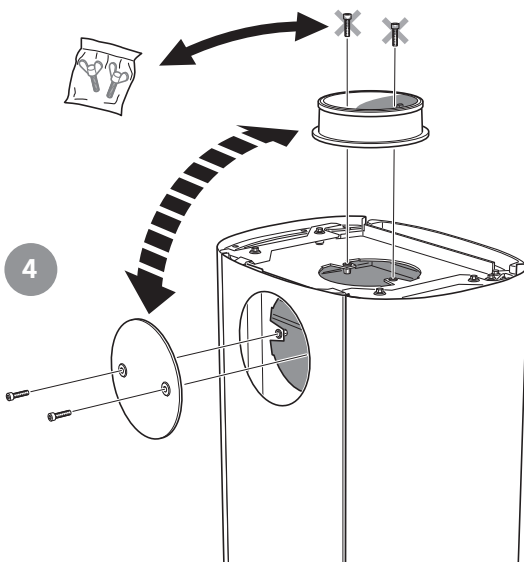
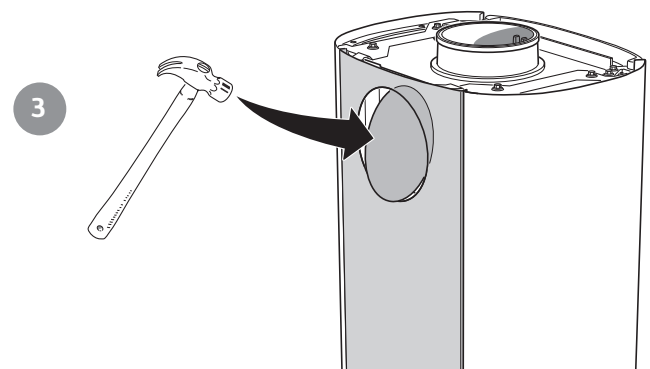
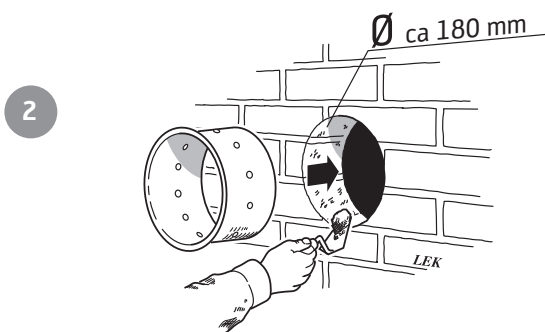
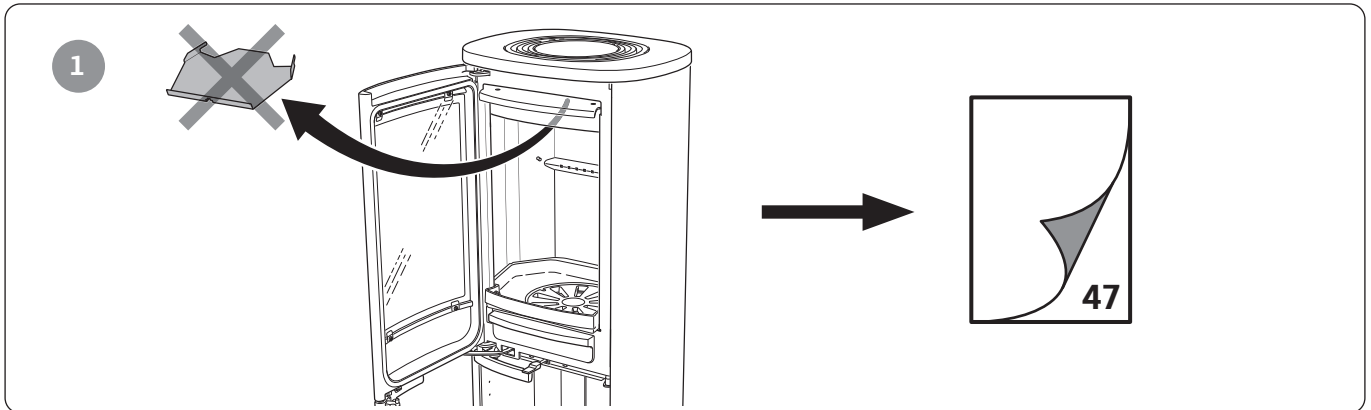
NO Bakmontering til skorstein

IT Collegamento alla canna fumaria dal retro della stufa

FR Raccordement par l'arrière à la cheminée

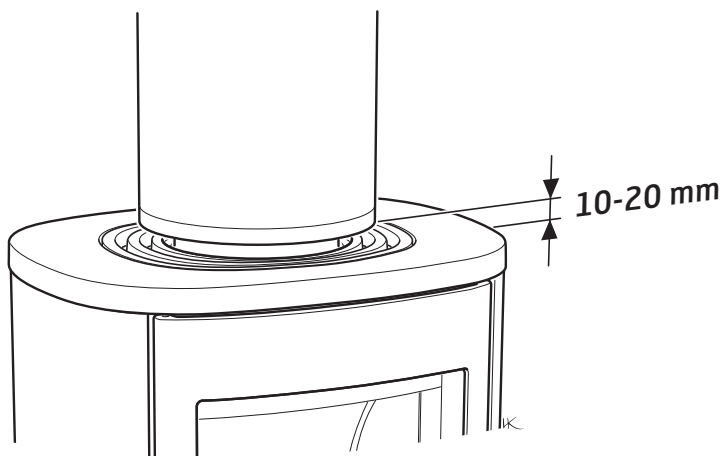
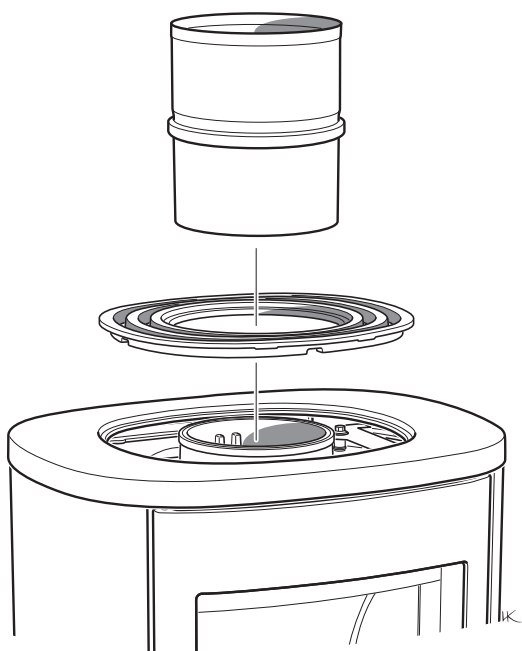
NL Achterwaartse aansluiting op een schoorsteen

GB Rear connection to chimney



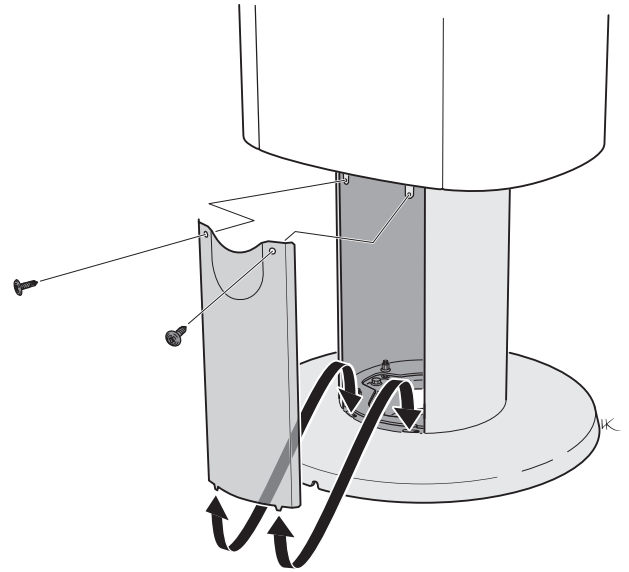


- SE** Toppanslutning till skorsten
Varmluftsgallret måste vara monterat innan skorstenen toppansluts.
- DE** Oberseitiger Anschluss an den Schornstein
Das Warmluftgitter muss montiert sein, bevor ein Schornsteinanschluss an der Oberseite erfolgt.
- NO** Toppmontering til skorstein
Varmluftsgitteret må være montert før skorsteinen toptilkobles.
- FR** Raccordement par le haut
Monter la grille d'air chaud avant le raccordement à la cheminée par le haut.
- GB** Top connection to the chimney
The hot air grille must be installed before chimney top connection.
- DK** Toptilslutning til skorsten
Varmluftristen skal være monteret, før skorstenen toptilsluttes.
- FI** Liitääntä ylöspäin savupiippuun
Lämminilmaritilä pitää asentaa ennen savupiipun liitääntä ylöspäin.
- IT** Collegamento alla canna fumaria dal piano della stufa
Prima di collegare la canna fumaria al piano della stufa, assicurarsi che la griglia dell'aria calda sia montata.
- NL** Bovenansluiting op een schoorsteen
Het heteluchtrooster moet zijn gemonteerd, voordat de schoorsteen op de bovenansluiting wordt aangesloten.
- SE** Toppanslutning till isolerad skorsten
Spalt Min 10 mm, Max 20 mm.
- DE** Oberer Anschluss an isoliertem Schornstein
Spalt: mind. 10 mm, max. 20 mm.
- NO** Toppmontering til isolert skorstein
Spalte min. 10 mm, maks. 20 mm.
- FR** Raccordement par le haut à une cheminée isolée
Espace min.10 mm, min. 20 mm.
- GB** Top connection for insulated chimney
Gap Min. 10 mm, Max. 20 mm.
- DK** Toptilslutning til isoleret skorsten
Spalte min. 10 mm, maks. 20 mm.
- FI** Liitääntä ylöspäin eristettyyn savupiippuun
Rako min 10 mm, maks 20 mm.
- IT** Collegamento alla canna fumaria isolata dal piano della stufa
Luce min 10 mm, max 20 mm.
- NL** Bovenansluiting op een geïsoleerde schoorsteen
Ruimte min. 10 mm, max. 20 mm.

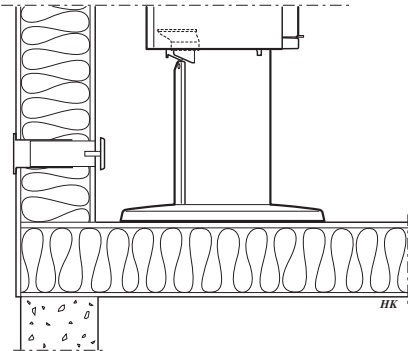




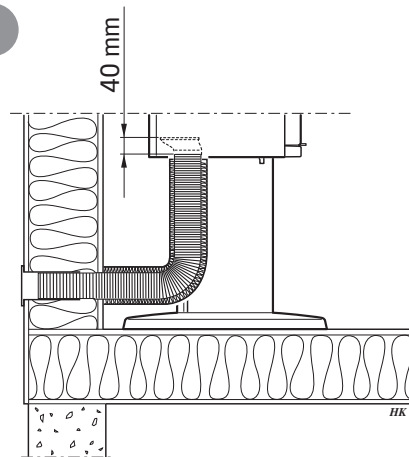
- SE Tilluft
- DE Zuluft
- NO Tilluft
- FR Arrivée d'air
- GB Supply
- DK Forbrændingsluft
- FI Tuloilma
- IT Alimentazione dell'aria
- NL Toevoerlucht



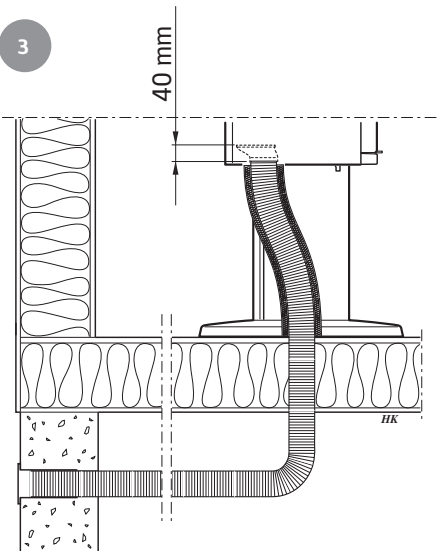
1



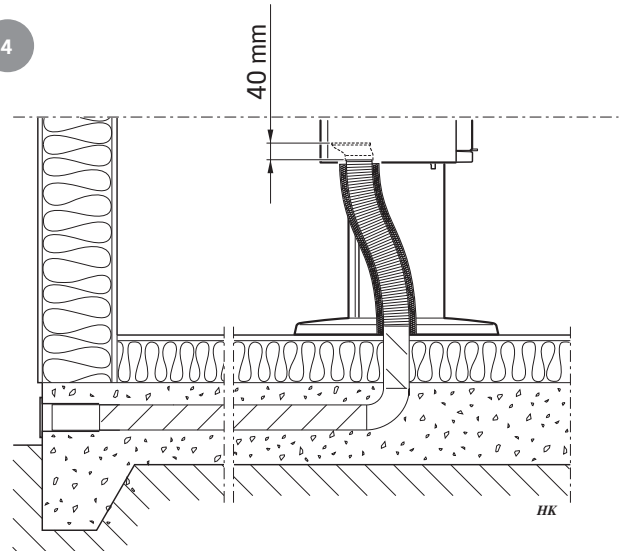
2

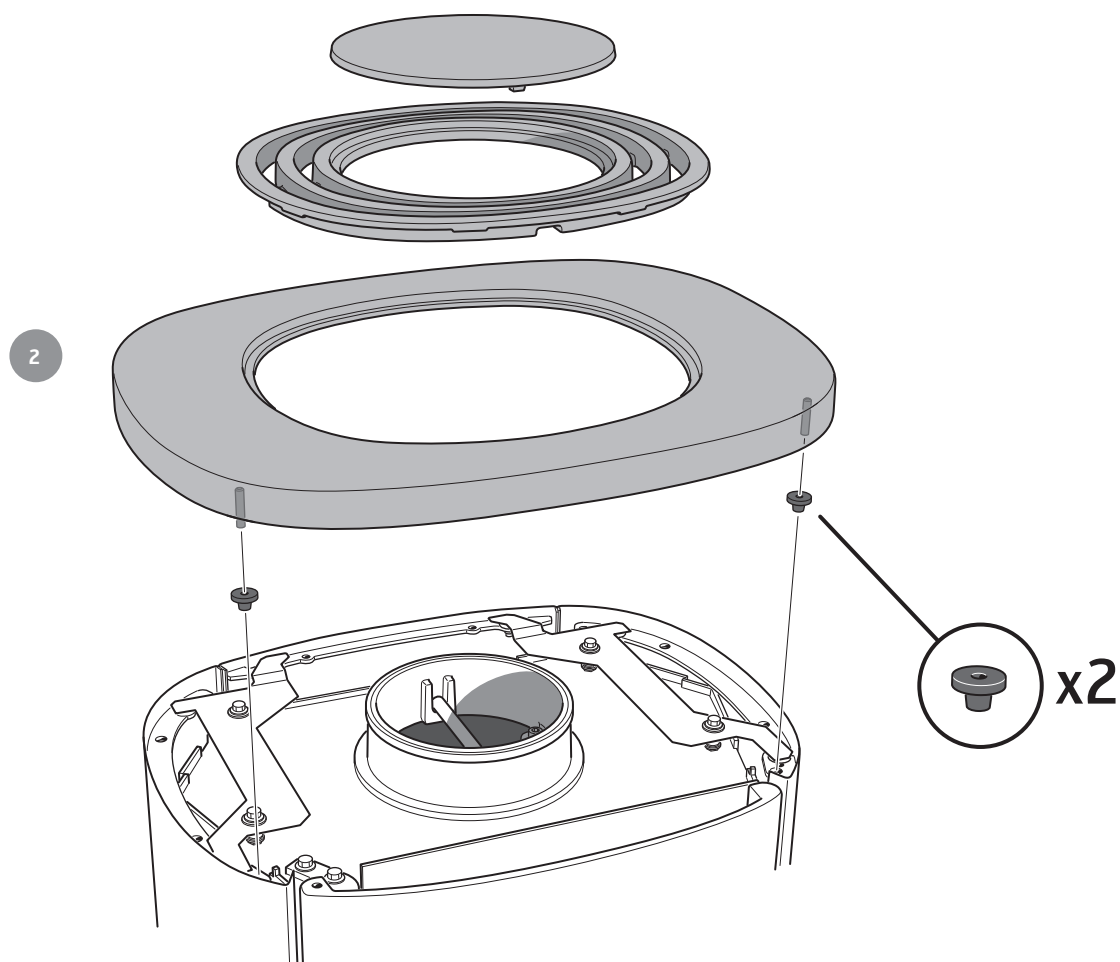
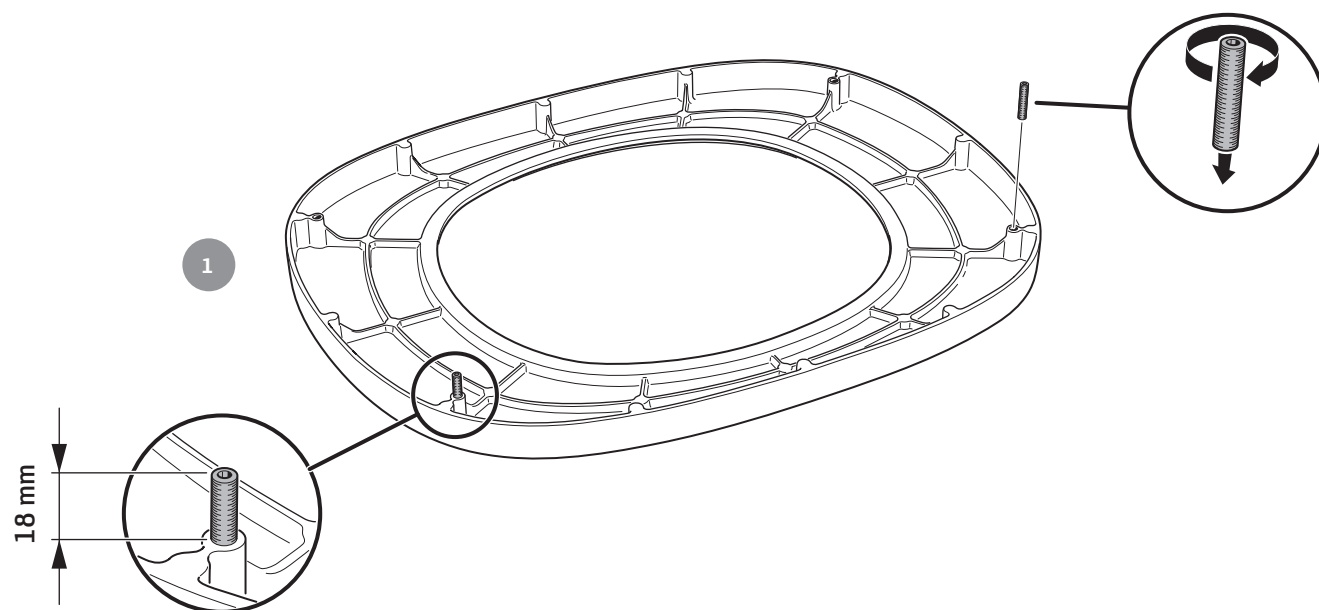


3



4







SE Uppställning av luckan, vid städning/service
Luckan kan spärras i öppet läge, med hjälp av låsarmen på kaminens vänstra sida.

DE Aufstellen der Tür für Reinigung und Service
Mithilfe des Armes an der linken Seite des Kamins kann die Tür in ihrer geöffneten Stellung arretiert werden.

NO Låsing av døren i åpen posisjon, ved rengjøring/service
Døren kan låses i åpen posisjon, ved hjelp av låsearmen på venstre siden av ovnen.

FR Placement de la porte, pour le nettoyage et/ou l'entretien
La porte peut être verrouillée en position ouverte, à l'aide du levier de verrouillage situé sur le côté gauche du poêle.

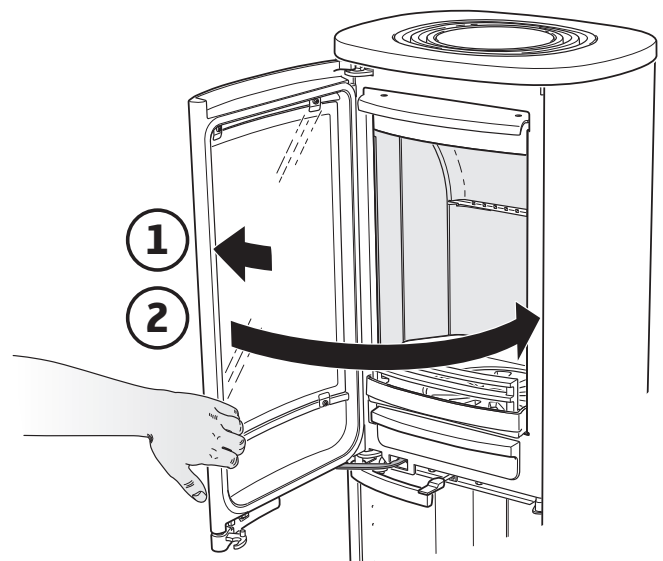
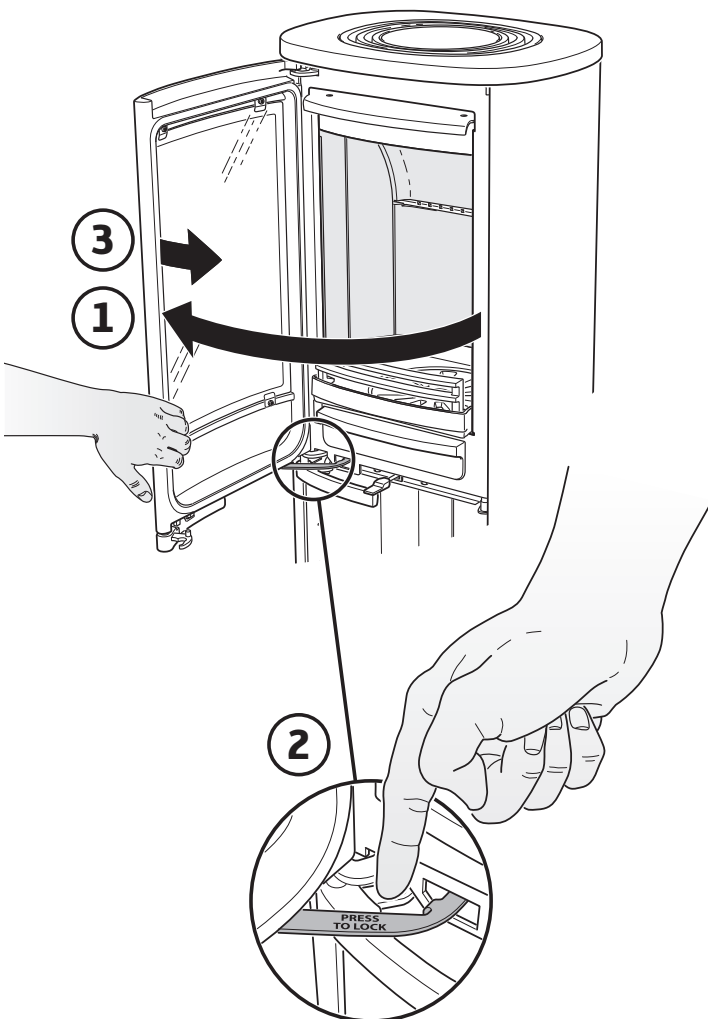
GB Door in open position, for cleaning/service
The door can be secured in the open position using the locking lever on the left side of the stove.

DK Spærring af lågen, ved rengøring/service
Lågen kan spærres i åben position ved hjælp af låsearmen på venstre side af brændeovnen.

FI Luukun asettaminen puhdistusta/huoltoon varten
Luukku voidaan lukita avattuun asentoon takan vasemmalla puolella olevalla lukitusvarrella.

IT Bloccaggio dello sportello per la pulizia/la manutenzione
Lo sportello può essere bloccato in posizione aperta con una levetta di blocco posta sotto la parte sinistra della stufa.

NL Plaatsen van de deur, bij schoonmaken/onderhoud
De deur kan in geopende stand worden vastgezet met behulp van de vergrendeling aan de linkerzijde van de kachel.





- SE** Demontera eldstadsbeklädnaden (Vermiculit)
- DE** So demontieren Sie die Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- NO** Slik demonterer du ildstedsbekledning (Vermikulitt)
- FR** Voici comment démonter l'habillage du foyer (Vermiculite)
- GB** How to remove the hearth surround (Vermiculite)
- DK** Sådan afmonterer du ovnbeklædningen (Vermiculite)
- FI** Näin irrotat tulipesän verhouksen (vermikuliitti)
- IT** Come smontare il rivestimento del focolare (vermiculite)
- NL** Zo demonteert u de kachelbekleding (vermiculiet)

